



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

2012/2258(INI)

11. 12. 2012

STANOVISKO

Výboru pro zaměstnanost a sociální věci

pro Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

k evropskému inovačnímu partnerství v oblasti aktivního a zdravého stárnutí
(2012/0000(INI))

Navrhovatel(*): Milan Cabrnoch

(*): Přidružený výbor – článek 50 jednacího řádu

PA_NonLeg

NÁVRHY

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci vyzývá Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin jako věcně příslušný výbor, aby do svého návrhu usnesení začlenil tyto návrhy:

1. poukazuje na velmi rozdílné demografické složení v členských státech a významné národní, politické a kulturní rozdíly ve vnímání demografických problémů, a zejména způsobů jejich řešení a souvisejícího plánování; všímá si neustálého prodlužování naděje dožití v každém členském státě a značného nárůstu počtu osob pracujících i po odchodu do důchodu, např. míra zaměstnanosti u pracovníků ve věku 65–74 let se v letech 2006–2011 zvýšila o 15 %;
2. připomíná, že senioři jsou pro naši společnost přínosem a je nezbytné využít jejich znalosti a zkušenosti ve všech oblastech života a podporovat je v samostatném životě, co nejdéle je to možné;
3. zdůrazňuje, že senioři potřebují různé formy podpory a péče, a proto musí být služby a řešení vždy zaměřené na konkrétní osoby a řídit se poptávkou;
4. poukazuje na to, že pro zajištění aktivního a zdravého stárnutí jsou zásadní pracovní a dobrovolnické příležitosti a také opatření sociální ochrany;
5. vítá strategický prováděcí plán pro evropské inovační partnerství v oblasti aktivního a zdravého stárnutí, zejména jeho zaměření na spolupráci mezi Komisí, členskými státy, průmyslem a podniky, zúčastněnými stranami z veřejného a soukromého sektoru, pracovníky ve zdravotnictví a pečovatelských službách a organizacemi zastupujícími seniory a pacienty, výměnu a předávání kvalitních myšlenek a osvědčených postupů (např. digitální platforma „Marketplace“) a optimalizaci stávajících nástrojů financování; zdůrazňuje, že stárnutí by mělo být vnímáno jako příležitost, a ne jako břemeno, a měla by být uznána a propagována hodnota seniorů, jejich zkušenosti a trvalý přínos pro společnost; vítá přístup Komise, který jasně směřuje k propagaci vitality a důstojnosti seniorů v Evropě prostřednictvím inovací, které jsou pro ně relevantní, a k posílení „kultury aktivního stárnutí“ v Evropě přátelské vůči všem generacím, a skutečnost, že tento proces řídí společně s partnery uznávanými ve světě výzkumu a v občanské společnosti;
6. považuje přeshraniční poskytování zdravotnických a pečovatelských služeb za dobrou příležitost k efektivnějšímu využití stávajících zdrojů, k vytvoření společných vysokých standardů ku prospěchu dotčených osob a navíc ke snížení nákladů stárnutí;
7. vítá cíl ve formě propagace prostředí přátelského k seniorům jakožto zásadní nástroj na podporu starších pracovníků a uchazečů o práci a prosazení inkluzivní společnosti, která nabízí rovné příležitosti všem;
8. zdůrazňuje, že je třeba vytvořit vhodné rámcové podmínky pro to, aby lidé mohli zůstat na pracovním trhu a byli i nadále produktivní, a to jak zlepšením flexibility pracovního trhu prostřednictvím zavedení celoživotních účtů a možností zkrácených úvazků, tak

umožněním různých forem pracovních smluv vhodných pro starší pracovníky i flexibilních ujednání pro odchod do důchodu, například prostřednictvím částečných důchodů nebo bonusových roků, přičemž musí být zajištěno, aby vždy existovala odpovídající sociální ochrana;

9. zdůrazňuje význam zajištění zdraví a bezpečnosti při práci jakožto předpokladu pro udržitelný pracovní život a aktivní stárnutí, zejména v případě pracovníků s postižením nebo chronickými problémy; poukazuje na to, že důležitou roli by mohly sehrát IKT a stroje, neboť by naši stárnoucí pracovní síle usnadnily fyzické úkoly; vyzývá Komisi a členské státy, aby ve vhodných případech podporovaly takové technologie; vítá uznání významu prevence v prvním pilíři strategického prováděcího plánu; je přesvědčen, že prevence také sehrává důležitou roli v práci tím, že zlepšuje ochranu zdraví při práci a v důsledku toho snižuje tlak na zdravotnictví a systémy dlouhodobé péče;
10. zdůrazňuje důležitou roli místních a regionálních subjektů v rámci modernizace, zlepšování a racionalizace poskytování zdravotnických služeb a služeb sociální péče s cílem vytvořit modely, které dosahují lepších výsledků pro jednotlivce na pracovním trhu;
11. zdůrazňuje nutnost bojovat v rámci zaměstnávání proti diskriminaci na základě věku, aby se zajistilo, že starší pracovníci si mohou zachovat svá pracovní místa nebo mají přístup k pracovním příležitostem;
12. je přesvědčen o tom, že jsou nezbytné komplexní reformy, aby se zabránilo a předešlo vážným nedostatkům v přístupu k trhům práce, které by vedly k dalšímu zpomalení ekonomiky a ohrožení prosperity v Evropě; v tomto ohledu zdůrazňuje, že je třeba rozvinout širokou perspektivu, která zohledňuje takové záležitosti, jako jsou hospodářské politiky, zaměstnanost, sociální zabezpečení, sociální ochrana, rovnost mužů a žen a diskriminace;
13. vyzývá Komisi a členské státy, aby zahájily kampaně, které zlepší uvažování veřejnosti o příspěvku a produktivitě starších pracovníků, zejména pracovníků s postižením nebo chronickými problémy;
14. očekává, že členské státy budou při využívání strukturálních fondů věnovat větší pozornost životním a pracovním podmínkám starší generace, aby do roku 2020 společně vybudovaly Evropu přátelskou ke všem generacím, a rozšíří svou sociální infrastrukturu tak, aby mohly bojovat proti chudobě seniorů;
15. poukazuje na zásadní význam větších investic a vyšších výdajů v oblasti vzdělání, odborné přípravy a dalšího vzdělávání, a to přednostně do celoživotního učení a podpory zdravého životního stylu, aby se vytvořilo pracovní prostředí přátelské ke všem generacím a aby se starším pracovníkům umožnilo vyrovnat se s měnícím se technologickým prostředím; v tomto směru naléhavě vyzývá k zásadnímu zaměření na celoživotní učení v rámci programu „Erasmus pro všechny“, který představuje účinný nástroj na podporu vzdělávání a neustálého profesního vývoje pro občany Unie všech věkových kategorií;
16. zdůrazňuje potřebu uceleného přístupu ke stárnutí a komplexního vývoje a reforem nejen v oblasti celoživotního učení a pracovního trhu, ale také v přístupu k nim, včetně takových

faktorů, jako je doprava, infrastruktura a budovy;

17. připomíná, že starší pracovníci potřebují větší uznávání informálního a neformálního vzdělání, zejména vzdělání získaného prostřednictvím dobrovolnické činnosti nebo neformální péče;
18. domnívá se, že mezigenerační iniciativy v práci, jako je předávání znalostí, jsou zásadní pro zajištění lepší integrace a odborné přípravy mladých pracovníků i jako příležitost pro starší pracovníky, aby poskytli své zkušenosti ostatním pracovníkům;
19. domnívá se, že senioři potřebují odpovídající příjem, bydlení, přístup k různým zdravotním, sociálním a kulturním službám a silné sociální sítě, aby se zlepšila kvalita jejich života, a také potřebují příležitosti k tomu, aby se mohli dále podílet na pracovním trhu, aniž by byli diskriminováni na základě svého věku;
20. trvá na tom, že jsou nezbytné další reformy důchodových systémů, aby byly tyto systémy odpovídající, udržitelné a bezpečné, přičemž je třeba věnovat zvláštní pozornost zmenšení rozdílů v odměňování žen a mužů v práci a následně pak i v důchodu, a také trvá na tom, že výše důchodů musí být předvídatelná i pro budoucí generace; za tímto účelem vyzývá k většímu sladění skutečného věku odchodu do důchodu, oficiálního věku odchodu do důchodu a naděje dožití; vyzývá členské státy, které zvýšily nebo budou zvyšovat zákonem stanovený věk pro odchod do důchodu, aby podpořily práci seniorů, např. prostřednictvím výjimek z daňových povinností a povinností v oblasti sociálního zabezpečení;
21. trvá na tom, že politiky podporující rovnováhu mezi pracovním a rodinným životem umožňují ženám lépe se vyrovnat se stárnutím vzhledem k tomu, že práce zlepšuje kvalitu života; domnívá se, že tyto politiky také ženám umožňují vyhnout se rozdílům v odměňování žen a mužů, a tudíž i riziku chudoby v pozdějším věku v případech, kdy za účelem dosažení rovnováhy mezi pracovním a rodinným životem byly ženy nuceny zvolit práci na zkrácený úvazek, příležitostnou nebo jinak atypickou práci, což má vliv na vyšší příspěvků na důchodové zabezpečení;
22. domnívá se, že je nutno zlepšit přiměřenost důchodů prostřednictvím boje proti diskriminaci na základě pohlaví na pracovním trhu, zejména snížením rozdílu v kariéře a odměňování mužů a žen;
23. zdůrazňuje potřebu osobní odpovědnosti s ohledem na to, že jednotlivci také musí myslet na to, co mohou udělat pro to, aby se zajistili na důchod; zdůrazňuje také klíčovou roli rodiny a mezigenerační solidarity;
24. je přesvědčen o nezbytnosti dalších reforem zdravotnictví, zejména prostřednictvím investic do zdravotní osvěty, prevence, preventivních kontrol a včasných diagnóz a také vytvoření finančně dostupnějšího, vysoce kvalitního systému dlouhodobé péče;
25. domnívá se, že je naprosto nezbytné bojovat proti informační izolaci starší generace a že jedním ze zásadních nástrojů pro aktivní a zdravé stárnutí a sociální začlenění seniorů je přístup k novým technologiím a jejich používání.

26. vyzývá Komisi, aby předložila návrhy týkající se boje proti diskriminaci seniorů v přístupu na pracovní trh, na pracovišti a při výkonu práce s cílem dosáhnout pracovního prostředí přátelského ke všem generacím;
27. vyzývá zaměstnavatele, aby v případě potřeby zvýšili úsilí o přizpůsobení pracovních podmínek zdravotnímu stavu a schopnostem starších pracovníků a aby podporovali pozitivnější obraz starších občanů na pracovišti;
28. poukazuje na to, že stárnutí neznamená jen problémy, ale nabízí také možnosti, zejména inovační příležitosti, které by v dlouhodobém horizontu mohly přispět k vytváření pracovních míst a rostoucí hospodářské prosperitě v Evropě;
29. uznává význam plánování odpovídající péče, ať už formální či neformální;
30. zdůrazňuje, že je třeba vytvořit podpůrné systémy pro osoby pečující o rodinné příslušníky;
31. zdůrazňuje, že je důležité podporovat a usnadňovat práci starších dobrovolníků a mezigenerační dobrovolnickou činnost, domnívá se, že dobrovolnická činnost a iniciativy „senioři pro seniory“ mohou být pro stárnoucí populaci způsobem začlenění a zároveň rozumným příspěvkem k udržitelnosti systémů dlouhodobé péče; proto podporuje vývoj a inovace v této oblasti;
32. zdůrazňuje, že je třeba věnovat zvláštní pozornost začlenění stárnoucích osob žijících v odlehlých oblastech nebo několikanásobně znevýhodněných.

VÝSLEDEK KONEČNÉHO HLASOVÁNÍ VE VÝBORU

Datum přijetí	6.12.2012
Výsledek konečného hlasování	+: 39 -: 2 0: 1
Členové přítomní při konečném hlasování	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Jean-Luc Bennaïmias, Phil Bennion, Pervenche Berès, Philippe Boulland, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Marije Cornelissen, Emer Costello, Karima Delli, Marian Harkin, Nadja Hirsch, Danuta Jazłowiecka, Martin Kastler, Ádám Kósa, Jean Lambert, Veronica Lope Fontagné, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Nicole Sinclaire, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Andrea Zaroni, Inês Cristina Zuber
Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování	Georges Bach, Françoise Castex, Edite Estrela, Sven Giegold, Jan Kozłowski, Svetoslav Hristov Malinov, Anthea McIntyre, Evelyn Regner, Birgit Sippel, Csaba Sógor
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(i) při konečném hlasování	Jean Louis Cottigny